



# Sacred Heart

## CATHOLIC CHURCH

SUNDAY, JUNE 16, 2024 | DOMINGO 16 DE JUNIO DE 2024

ELEVENTH SUNDAY IN ORDINARY TIME | UNDÉCIMO DOMINGO DEL TIEMPO ORDINARIO



### Mass Schedule

#### WEEKENDS

**Saturday:** 5:00 pm (English)

**Sunday:** 9:00 am, 11:00 am  
(English)

**Domingo:** 1:00 pm y 7:00 pm  
(Español)

#### WEEKDAYS

**Monday - Friday:** 12:15 pm  
(English)

**Jueves:** 7:00 pm (Español)

**First Friday:** 7:30 pm (Bilingual)

*Holidays and Holy Days as Announced*

The church is open Mon-Fri from  
9:00am-2:00pm for personal prayer.



### The Mission of Sacred Heart Church

As a richly diverse Catholic community: we gather to pray and form a local body for Christ, we share Him through sacraments, ministries, and service, we go forth to evangelize and to promote justice, all in a joyful Christ-like Spirit.

### La Mision de la Parroquia del Sagrado Corazon

Como comunidad católica rica en diversidad: nos reunimos para orar y formar un Cuerpo para Cristo. Compartimos a Cristo a través de los sacramentos, los ministerios, y el servicio, vamos a evangelizar y a promover la justicia,



### PARISH DIRECTORY

**Main Office:** (831) 424-1959

**Parish Office Fax:** (831) 424-0788

### OFFICE HOURS

**Monday– Friday:** 9am - 5pm  
closed 12-1pm for Lunch

**Email:** office@shsalinas.org

**Website:** www.shsalinas.org

### CLERGY

**Rev. Kelly Vandehey**

*Pastor*

pastor@shsalinas.org

**Rev. Ronald Green**

*Parochial Vicar*

**Deacon David Lansford**

### OFFICE STAFF

**Carlos Ceja**

*Office Manager*

office@shsalinas.org

**Mary Scattini**

*Director of Religious Education*

(831) 206-4594

mary@shsalinas.org

**Leticia Orozco**

*Office Assistant*

oa@shsalinas.org

### YOUTH & QUINCEAÑERA MINISTRY

**Leticia Flores-McPherson**

(831) 737-5116

### RCIA

**Anthony Córdoba**

rcia.93901@gmail.com

### ST. VINCENT DE PAUL FOOD PANTRY

(831) 296-9628

Monday & Friday/9 - 11am

### SACRED HEART SCHOOL

123 W. Market St., Salinas

(831) 771-1310

**Website:** www.shschool.com

**Rachel Meyers**

*Principal*

rmeyers@shschool.com

### SUNDAY GOSPEL REFLECTION

My mother and father fell in love with each other rather quickly. It was only a span of two months between their first meeting and quiet betrothal. They waited for a significant period of time before going public with the happy news. It simply wasn't time. Love's strength and speed can sprout scandal in public. Until the big reveal, they gave the outside world only little hints, gestures, and riddles.

Something like this — but even more wonderful — is at play when Mark says of Jesus, "he did not speak to them without a parable, but to his disciples in private he explained everything." Jesus is the long-awaited messiah-king, but his identity as the Lord and Son of God is so new, surprising, and scandalous to human ears that the big reveal would have to wait. Thus, his parables are riddles, meant to conceal more than reveal. Even the disciples — who hear things explained directly — barely grasp what he is up to. It's only at the cross that Jesus' love for Israel and the world is explicitly revealed. Until then, much stays hidden and comes in riddles.

So it goes with us, too. I wonder at times why doesn't the Lord just speak to us directly in prayer about what we should do, or how to fix our problems. Or why doesn't he reveal himself directly to powerful leaders who are slow to act? Why does he allow life so often to be confounding, contradictory, and crazy? Because it simply isn't time yet. One glorious day, it will be. Until then, he teaches us in riddles, and only sometimes explains them.

— Father John Muir ©LPi

### MEDITACIÓN SOBRE EL EVANGELIO

Tierra, semilla, dar fruto y cosecha son palabras claves en la parábola del Evangelio de este domingo. Dios quiere hacernos partícipes para trabajar en su viña y así ser colaboradores directos de su obra de salvación. Hoy escucharemos dos parábolas, la de la semilla que crece lentamente y la del grano de mostaza que crece hasta hacerse grande y convertirse en un arbusto. Jesús sabía muy bien el texto del profeta Ezequiel, donde describe el deseo de Dios para su pueblo: "Yo mismo sacaré del cedro una patilla y la plantaré en una alta montaña de Israel, se desarrollará, dará frutos y se convertirá en un cedro magnifico; bajo él descansarán aves de todas las especies, se cobijarán a la sombra de sus ramas" (Ezequiel 17:22-23).

¿Qué significan estas parábolas ahora en este tiempo? ¿A qué me invitan? Creo que, Jesús desea que maduremos en la fe para actuar conforme a los dones que nos ha regalado. El Señor espera mucho de cada uno de nosotros, porque nos ha dado las herramientas para trabajar. Y la herramienta principal es su Palabra sembrada en nuestros corazones, que silenciosamente crece por medio de la oración y la acción, para enseñar a participar en la misión encomendada para lograr una sociedad más justa y comprometida. El modelo a seguir es Cristo, el alimento para el camino es la Eucaristía, que fortalece y santifica. Recordemos que, de lo pequeño, como la semilla de mostaza, Dios hace grandes cosas. ¿Qué ha hecho en mí para agradecerle? ©LPi

**SAINTS AND  
OBSERVANCES**

Wednesday: St. Romuald, Abbot

Thursday: World Refugee Day

Friday: St. Aloysius Gonzaga,  
ReligiousSaturday: St. Paulinus of Nola,  
Bishop; Sts. John Fisher, Bishop,  
and Thomas More, Martyrs**LOS SANTOS Y  
OBSERVANCIAS**

Miércoles: San Romualdo, abad

Jueves: Día mundial de los  
refugiadosViernes: San Luis Gonzaga,  
religiosoSábado: San Paulino de Nola,  
obispo; San Juan Fisher, obispo, y  
San Tomás Moro, mártires**Mass Intentions / Intenciones de Misa****SUNDAY, JUNE 16**

- 5:00pm (Vigil)** Ofelia Alinio†, Jose Mercado†, Angelina Ramirez (B), Leonides Tavares Chavarin†, Tomas Tavares Valeriano†  
**9:00am** Primo Pisares†, Reynaldo Tongolt, Florence Uganiza (Int), Rodolfo Granados†, Edwin Peralta (Int)  
**11:00am** Alfredo Pombo†, Ofelia Alinio†, Cresencia Ferolino†  
**1:00pm** Alvaro Gabriel Diaz†, Mamita Yangtset, Victor, Maria, Julio, Diana Gonzalez (Int)  
**7:00pm** Maria Transitot, Rafael Chavez†, Diana Noriega Ochoa (Int), Nicasio Ramirez Ortiz†, Pedro Ochoa (B)

**MONDAY, JUNE 17**

- 12:15pm** Diane Hayashi†

**TUESDAY, JUNE 18**

- 12:15pm** Santiago Tamargo†, Bridigo Covarrubias†, Daniel Lizarraga†  
Eva & Raul Covarrubias (Int)

**WEDNESDAY, JUNE 19**

- 12:15pm** Jose Magana Camacho (Int)

**THURSDAY, JUNE 20**

- 12:15pm** Ramon & Antonio Santana†  
**7:00pm** Roy Sanchez†

**FRIDAY, JUNE 21**

- 12:15pm** Fred Vierra†

**SUNDAY, JUNE 23**

- 5:00pm (Vigil)** Mario Tostot  
**9:00am** Primo Pisares†, Reynaldo Tongolt, Refugio Ceballos†  
**11:00am** Romulo & Arturo Padulla†  
**1:00pm** Ramona, Carmen, Paola Ortiz†, Mamita Yangtset, Jesus Cazares  
Victor, Maria, Julio, Diana Gonzalez (Int), Luis Herrera†,  
Juan Francisco Hernandez†  
**7:00pm** Miguel, Lucina, Liduvina, Tarcila Alcalat

*Mass Intentions received through June 7, 2024***Weekly Readings**

Sunday: Ez 17:22-24/Ps 92:2-3, 13-14, 15-16 (see 2a)/2 Cor 5:6-10/Mk 4:26-34

Monday: 1 Kgs 21:1-16/Ps 5:2-3ab, 4b-6a, 6b-7/Mt 5:38-42

Tuesday: 1 Kgs 21:17-29/Ps 51:3-4, 5-6ab, 11 and 16/Mt 5:43-48

Wednesday: 2 Kgs 2:1, 6-14/Ps 31:20, 21, 24/Mt 6:1-6, 16-18

Thursday: Sir 48:1-14/Ps 97:1-2, 3-4, 5-6, 7/Mt 6:7-15

Friday: 2 Kgs 11:1-4, 9-18, 20/Ps 132:11, 12, 13-14, 17-18/  
Mt 6:19-23

Saturday: 2 Chr 24:17-25/Ps 89:4-5, 29-30, 31-32, 33-34/Mt 6:24-3

**Lecturas de la Semana**

Domingo: Ez 17, 22-24/Sal 91, 2-3. 13-14. 15-16 (ver 2)/2 Cor 5, 6-10/Mc 4, 26-34

Lunes: 1 Re 21, 1-16/Sal 5, 2-3. 4-6. 6-7/Mt 5, 38-42

Martes: 1 Re 21, 17-29/Sal 50, 3-4. 5-6. 11 y 16/Mt 5, 43-48

Miércoles: 2 Re 2, 1. 6-14/Sal 30, 20. 21. 24/Mt 6, 1-6. 16-18

Jueves: Eclo 48, 1-14/Sal 96, 1-2. 3-4. 5-6. 7/Mt 6, 7-15

Viernes: 2 Re 11, 1-4. 9-18. 20/Sal 131, 11. 12. 13-14. 17-18/Mt 6, 19-23

Sábado: 2 Chr 24, 17-25/Sal 88, 4-5. 29-30. 31-32. 33-34/Mt 6, 24-3



## Weekly Events / Eventos durante la Semana

### MONDAY, JUNE 17

6:30pm— Grupo de Oracion in the Parish Hall

### TUESDAY, JUNE 18

Devotions to Our Lady of Perpetual Help before 12:15pm Mass

### WEDNESDAY, JUNE 19

Parish Office Closed

### FRIDAY, JUNE 21

Devotions to the Sacred Heart of Jesus before 12:15pm Mass

6:00pm Confessions

## Weekly Collection – Colecta Semanal June 2, 2024

General Collection	\$7,913.17
Thursday (Grupo de Oración)	\$215.00
Friday (Catholic Charities)	\$247.34

## AMA 2024

Goal	\$37,500.00
Total Promised	\$63,915.00
Received	\$51,591.50
No. Of Donors	365
Total Rebate back to Sacred Heart	\$14,091.50

## PARISH OFFICE CLOSED

The parish office will be closed all day on Wednesday, June 19 in observance of the Juneteenth holiday. The parish office will reopen at 9am on Thursday, June 20.

La oficina parroquial estará cerrada todo el día el miércoles 19 de junio para celebrar el día festivo de Juneteenth. La oficina parroquial volverá a abrir a las 9 de la mañana del jueves 20 de junio.

## CATECHISM REGISTRATIONS

We will be taking registrations for the upcoming year starting on Saturday, June 22nd at 10am in English and at 12pm in Spanish. We will continue registrations on Sunday, June 23 after the 9am, 11am, and 1pm Masses. All registrations will take place in the parish hall. The baptism certificate or birth certificate if not baptized are needed to register. The registration fee will be \$100. You can contact Mary Scattini our catechism coordinator for more information at [mary@shsalinas.org](mailto:mary@shsalinas.org)

## INSCRIPCIONES PARA CATECISMO

Estaremos tomando inscripciones para el próximo año comenzando el sábado 22 de junio a las 10am en inglés y a las 12pm en español. Continuaremos con las inscripciones el domingo 23 de junio después de las misas de 9am, 11am y 1pm. Todas las inscripciones se llevarán a cabo en el salón parroquial. El certificado de bautismo o certificado de nacimiento si no esta bautizado son necesitados para registrarse. La cuota de inscripción será de \$100. Usted puede contactar a Mary Scattini nuestra coordinadora de catecismo para mas informacion en [mary@shsalinas.org](mailto:mary@shsalinas.org)

## YOUNG ADULT FRATERNITY GROUP

As an initiative from the Office of Youth Ministry and volunteers, we would like to invited young adults from the ages of 18 to 35 to have a time of prayer, learn about our faith, and build fraternity. They will be meeting Thursday, June 20 at the Youth Center at 7pm.

Como una iniciativa de la Oficina de Pastoral Juvenil y voluntarios, nos gustaría invitar a los adultos jóvenes de las edades de 18 a 35 para tener un tiempo de oración, aprender acerca de nuestra fe, y construir la fraternidad. Se reunirán el jueves 20 de junio en el Centro Juvenil a las 7pm.



Visit us online to learn more how we can help you or others.



Programs and Services	Phone numbers
Immigration Legal Services	Santa Cruz (831) 431-6939
Financial Stability Services	Seaside (831) 393-3110
Disaster Relief Services	Salinas (831) 422-0602
Tattoo Removal Program	Watsonville (831) 722-2675
	San Luis Obispo (805) 541-9110

[www.catholiccharitiesdom.org](http://www.catholiccharitiesdom.org)